

72nd Commencement Saturday, March 14th, 2020

Three years have passed since you began your studies at this highly selective Metropolitan High School. Three years ago, all of you were still junior high school students. And now you are already soon-to-be adults who have, to some extent, gained intellectual strength, judgment, and powers of expression. That makes me very happy.

There must be countless things that have concerned and interested you during these years.

In 2017, not a few of your *sempai* had a chance to vote in the Metropolitan Assembly election and in the Parliamentary election. And Sōta Fujii, a professional shogi player, won 29 matches in a row. He was a *chūgakusei* at that time. The sprinter Yoshihide Kiryū became the first Japanese ever to run 100 meters in under 10 seconds. “Looking good on the Instagram” became one of the vogue words that year.

In 2018, we suffered from many natural disasters, including heavy rains on Kyushu Island and in the Chugoku district, and a huge earthquake in Hokkaido. People there still are striving to restore the lives that they had been living before. We also witnessed a good thing too, however. At the Winter Olympic Games held in Pyoeng Chang, Japan won 13 medals in all. Professor Tasuku Honjo, of the University of Kyoto, won the Nobel Prize in Physiology or Medicine. His discovery has opened a way for cancer immunotherapy.

And in 2019, we suffered from many natural disasters in a row, including Typhoon Roke, which caused a blackout for many days in a large part of Chiba Prefecture, and Typhoon Hagibis, which caused many floods and took more than 90 lives from their beloved families. On the 31st of October, Okinawa’s symbol, Shuri Castle, burnt down. It has been a symbol of the unique culture and traditions of Okinawa. Fortunately, we have also witnessed a number of very good things, one of which was the visit by Pope Francis to Hiroshima and Nagasaki. It was the second time for a Pontiff to visit our country. Another good thing was the enthronement ceremony of His Majesty, Emperor Naruhito. A new era has begun. There are expectations that Emperor Naruhito, the first emperor with a college degree who also studied abroad, will, together with Empress Masako, internationalize the imperial household. And in December, Akira Yoshino, won the Nobel Prize in chemistry for contributions to the development of lithium-ion batteries. He said in his Nobel lecture that such batteries will play a key role in achieving a sustainable society.

Some of you will begin studies at a university and others will prepare for another try for admission next year. And some of you may have to live in different places. You may feel depressed to discover that some people you meet are better than you in certain fields. It may take you a long time to accept living in friendly rivalry with others. However, working together with others who are better than you in certain fields will help you mature and make you stronger and wiser. Working together creates strength.

The critical thinking and methodology you learned at our school will help you adapt yourselves to new realities. And skills in mathematics and science are relevant in many fields of study and employment. I want you all to be lifelong learners. I think we learn because we want to be happier. And to stop learning means to stop becoming happier. If you stop learning, you will not be able to adapt yourself to changes in our society. If you can't be happy yourself, you won't be able to make our society better.

I tell you a catch phrase from a 1997 Apple commercial: "The people who are crazy enough to think they can change the world are the ones who do." Yes, you can change the world. In this age of uncertainty, you should rather remember that there will be many chances to leave your marks and to make achievements that will change our society for the better.

Japan has little in the way of natural resources. Our nation's greatest treasure is its citizenry. You, boys and girls, are part of that great treasure. Each of you is irreplaceable. Believe in yourselves. The possibilities for you are infinite. Aim high, boys and girls!

709 words

第72回卒業証書授与式校長式辞

みなさんが、都立高校の中でも難関である、本校で学び始めてから3年が経ちました。3年前、みなさんはまだ中学生でした。それが今、思考力・判断力・表現力を一定程度身に付けて、間もなく成人を迎えるまでに成長しました。このことをたいへん喜ばしく思います。

この3年間、興味や関心をもった出来事が数えきれないくらいあったことと思います。

2017年（平成29年）、みなさんの先輩の多くが、都議会議員選挙と衆議院議員選挙で投票する機会を得ました。プロ棋士の藤井聡太さんが29連勝を達成しました。当時、藤井さんはまだ中学生でした。桐生祥秀選手が日本人として初めて100m走で10秒を切りました。この年の流行語の一つに「インスタ映え」が選ばれました。

2018年（平成30年）、九州と中国地方での豪雨や北海道での大地震などの自然災害が多く発生しました。しかし、よいこともありました。ピョンチャンで開催された冬季五輪で、日本は全部で13個のメダルを獲得しました。また、京都大学の本庶佑教授がノーベル医学生理学賞を受賞しました。本庶教授の発見が癌の免疫療法に道を拓くことになったのです。

2019年（平成31年／令和元年）、立て続けに自然災害に見舞われました。台風15号は、千葉県の広い範囲に何日間も停電をもたらし、台風19号は、多くの洪水を引き起こし、90名を超える人の尊い命を奪いました。10月31日には、沖縄の首里城が焼け落ちました。首里城は、沖縄の独特な文化と伝統のシンボルでした。幸いなことに、多くのよい出来事もありました。その一つは、フランシスコ教皇が広島と長崎を訪問したことです。教皇の来日は、史上2度目のことです。もう一つのよい出来事は、天皇陛下の即位の式典があったことです。新しい時代が始まりました。天皇陛下は、修士の称号をもつ初めての天皇で、海外での勉学の経験もあり、皇后陛下と共に皇室の国際化が期待されています。12月には、吉野彰さんがリチウムイオン電池の開発に貢献した功績によりノーベル化学賞を受賞しました。同氏は、受賞講演において、リチウムイオン電池は持続可能な社会を実現するうえで重要な役割を果たすと述べています。

みなさんの中には、大学で学び始める人もいるでしょう。来年の捲土重来に向けて準備する人もいるでしょう。また、これまでと異なる環境で生活しなければならない人もいるでしょう。ある分野においてみなさんよりも優秀な人に出会い、意気消沈することもあるかもしれません。周囲の人たちと切磋琢磨していくことを受け入れるには長い時間がかかるかもしれません。しかし、自分より優れた人と共に学ぶことは、人をより成長させ、より強く、より賢くしてくれます。協力することが力をもたらしてくれるのです。

みなさんが本校で学んだ中立的思考法や学び方は、みなさんが新たな現実に対応する際に役立つでしょう。また、数学や科学の技能は、多くの分野の学問や職業に関係しています。みなさんには、生涯にわたり学び続ける人になってほしいと思います。人はより幸せになりたいがために学ぶのだと思います。したがって、学ぶことを止めてしまうのは、幸せになることを放棄するに等しいと思います。学ばなければ、社会の変化に対応することができません。自分自身が幸せになれなければ、社会をよりよくすることもできません。

1997年のアップル社のコマーシャルの宣伝文句を紹介します。「世の中を変えられるなんて本気で考えるのは、頭のいかれた人だと思わ

れてしまうけれど、実は、世の中を変えるのはそういう人だ。」みなさんは世の中を変えられます。不確実な時代にあって、そういう時代だからこそむしろ、社会をよりよくすることにつながる自分の足跡や功績を残すチャンスに恵まれていることを心にとめておいてください。

日本には天然資源がほとんどありません。我が国の最大の財産は人です。みなさんも、そうした優れた宝の大切な一部なのです。一人一人が社会を支えていく、かけがえのない存在なのです。自分自身の価値を信じてください。みなさんの可能性は無限です。高みを望んでください。